## PALABRAS LIMINARES

EJAR HABLAR A LOS TEXTOS –a la Ars minor de Prisciano, de momento—, descomponiéndolos en lemas, y organizando dentro de ellos los distintos ejemplos, es el punto de partida del Diccionario Electrónico Concordado de Términos Retóricos y Gramaticales Latinos (DECOTGREL), dirigido por Marco A. Gutiérrez. Se trata de un diccionario gramatical, en un sentido amplio del término, en que a la explicitud de sus referencias se le añade la organización jerarquizada de ellas, llevada a cabo desde distintos puntos de vista; logrado todo con orden, equilibrio y –lo más importante—relacionando sabiamente sus distintas partes. El especialista encuentra así la posibilidad de ver cómo funcionan los términos a través del uso que hacen de ellos los gramáticos, pudiendo saber además lo que otros gramáticos posteriores han dicho de ellos, pues se complementan los datos con una bibliografía en la que se busca también la explicitud y la exhaustividad.

Para imponer cualidades como las señaladas a una obra como esta, en el pasado hubiera sido necesario no solo poseer una paciencia benedictina, sino contar también con un amplio grupo de pacientes benedictinos o, si se prefiere, de agustinos recoletos dispuestos a la labor. No ha sido necesario, sin embargo, acudir en este caso a los entrañables monjes de Yuso, pues ha venido en auxilio de Marco A. Gutiérrez el desarrollo de la técnica informática, que ha cambiado de raíz las posibilidades del trabajo lexicográfico.